

2/91

SURFACE  
MAIL

POSTAGE  
PAID  
AUSTRALIA

# VEŠTNÍK

The Czechoslovak Sokol Gymnastic Association  
Registered by Australia Post Publication No NBH  
**PRINTED MATTER ONLY**  
If not claimed in 7 days return to  
77 Waterview St, Mona Vale 2103 Australia  
RETURN POSTAGE GUARANTEED



SYDNEY  
AUSTRALIE.

\*DANOVÉ PORADY  
\*UČETNICTVÍ  
\*PŘEKLADY  
\*TLUMOČENÍ

Podnikatelům i zaměstnaným  
Pro obchod, investice a superannuation  
Dokumentů všeho druhu do Angličtiny a do Čestiny  
U soudních, legalních a komerčních jednání

T. AUSTIN M.N.I.A., F.T.I.A.

Registered Tax agent  
Accredited interpreter & Translator.

Na adrese: 18 Hugnes Avenue LAWSON 2783

Telefon ku jednání schůzky (047) 59 1782.

KONEČNĚ JSOU V AUSTRALII PRAVĚ KARLOVARSKE OPLATKY  
IMPORTOVANÉ PŘÍMO S ČESKOSLOVENSKA JEDINĚ KRAJANSKOU FIRMOU

CYRIL S DELICATESSEN  
ČESKÉ LAHŮDKÁŘSTVÍ

183 HAY STR. CITY Tel. 211 0994

ROVNĚŽ PRODÁVÁME ČESKÁ HUSÍ JÁTRA, JATERNICE, JELIČKA, TVARŮSKY,  
SYREČKY A POCHOŮJKY VELKEHO VYBERU.



**UNIQUE**

**TRAVEL SERVICES Pty. Ltd.**

52 Sailors Bay Road, Northbridge, 2063.

PORADÍME - ZAJISTÍME  
JAKEKOLIV CESTOVÁNÍ PRO VÁS  
V AUSTRALII A DO/ZE ZAHRANICÍ.

**Telephone:**

**02-9583242**  
**02-9583243**

**PHONE (02) 913 2801**

**BOB MINARIK**

**Master Craftsman**

Specialising in all Orthopaedic  
and Custom Made Footwear

85 Warraba Road,  
Narrabeen, N.S.W. 2101

P.O. Box 298  
Narrabeen 2101

# SOKOL SYDNEY

15 LET



ČESKÉHO  
ROZHLASU  
V SYDNEY

VÁS SRDEČNĚ ZVE NA



## *Jubilejní Ples Českého Rozhlasu*

K 15ti LETÉMU VÝROČÍ ČESKÉHO VYSÍLÁNÍ 2EA  
V ČSL.SOKOLSKÉM NÁRODNÍM DOMĚ NA 16 GRATTAN CRESCENT,  
FRENCHS FOREST V SOBOTU 4.KVĚTNA 1991 OD 8 HODINY VE-  
ČERNÍ DO 2 HODINY RANNÍ.

HRAJE OBLÍBENÁ HUDBA VOJTY CÍNY..

BOHATÁ TOMBOLA

VEČEŘE SE PODÁVAJÍ OD 6,30 NAHOŘE V JÍDELNĚ.

VSTUPNÉ 10 DOLARŮ, PENSISTÉ A STUDENTI POLOVIC.

PROSÍME O VČASNÉ RESERVOVÁNÍ MÍST NA TEL.: 529 8457  
99 2260

VÝTĚŽEK VE PROSPĚCH Č.O.S. V PRAZE A NÁRODNÍHO DOMU.

NASHLEDANOU PŘI SPOLEČENSKÉ UDÁLOSTI ROKU!



# Poprvé v Austrálii! SEMAFOR

MILOSLAV ŠIMEK, JIŘÍ KRAMPOL, JOSEF FOUSEK

SYDNEY

Tři členové divadla SEMAFOR (Milošlav Šimek, Jiří Krampol a Josef Fousek) přijedou a vystoupí pro vás v Sydney, Melbourne a Adelaide v pásmu humoru, satiry a písniček. V každém městě budou 2 představení. Nenechte si ujít to nejlepší co v tomto směru československé divadlo malých forem nabízí.



SEMAFOR vystoupí v Sydney ve dvou představeních. První se koná v sobotu dne 11. 5. 91 ve 20 hod. v Sokolském národním domě, a druhé dne 12. 5. 91 v 16 hod. v Československém Country Clubu.

VSTUPNÉ \$28, \$24

Předprodej vstupenek:

CYRIL DELIKATESSEN  
Vincent Cyril B.H. 211 0994

p. J. Zahradka při společenských akcích v sokolovně.

Československý Country Club.

SOKOLSKÝ PLES PŘIPRAVUJEME NA 29.ČERVNA 1991!

# VEČER PŘI PETROLEJCE

Autorský večer Slávka Šimka, Jirky Krampola a výborného textaře a básníka Josefa Fouska.

Važení diváci i ti kteří váháte: "...zda budeme mít volno?" budete přítomni zábavnému večeru, kde se před Vámi objeví dobře známí herci ze Semaforu, filmu a televize. Nejedná se o "nějakou zábavu", ale o večer h u m o r u.

Co je to humor? Je to především způsobnost zacházet a jednat vesele se životem a vážnými věcmi tím, že opravdu prohlédnete - "až na kost" - jak se lidově říká. Humor je veselý rozmar, radostný vztah k životu a vyvolání dobré nálady vůbec. To co uslyšíte, je program zábavného večera "malých forem". Tato trojice dala dohromady text, v němž se bohatě střídají jejich povídky a dialogy, které jsou z prostředí nám známému, ale mají jednu zvláštnost: objevují se v nich pohledy zdánlivě cizích jedinců - třeba Australana-motojezdce nebo Japonce-železničáře, kteří posuzují ze zvláštního úhlu naši skutečnost. Oni vidí satiricky to, co si každý z nás neuvědomuje. Jak Australan tak Japonec jsou v jádru Češi, kteří se dovedou podívat otevřeně na věc. V tom je jejich přednost, v tom je zábavnost jejich vyprávění v tom je také ostrost jejich kritiky.

Josef Fousek je komplexní písničkář, který se dovede vyjádřit velmi dynamicky písní, využívá i epigramu společně se Slávkem a jako málokdo k tomu využívá toho nejsoučasnějšího, ale i nejlidovějšího jazyka. Dovede však zcela pregnančně napsat i píseň se zdánlivě anglickým nebo japonským textem, tak jako kdysi dovedl hovořit Vlasta Burian: cizí slovní prvky vyvolávají asociaci s cizí zemi - ale zůstávají na půdě vlastního jazyka.

Vyprávěči Slávek a Jirka rozvíjejí své příběhy s rebelantskou bujarostí, s nadsázkou a až nereálným ličením nesprávnosti či deformaci, k nimž dochází jak ve společnosti, tak v jednotlivcích, jak se doba vyvíjí. Využívají nadsázky, přehánějí "až Bůh brání", ličí situace zdánlivě nepředstavitelné a přece slovy v reálu uskutečnitelné, přímo si libují v tom, co nemá být a v tom, jak by to ve zkresleném pohledu mělo být, - vysmívají se světu.

## Samodůčelně?

Až půjdete z představení domu, uvidíte sami, že nikoliv.

Jen si spočítejte všechny ty otázky, které ve Vás vyvstanou, až budete v mysli vzpomínat na to či ono, co jste uslyšeli a uviděli. Když se ve Vás pohnula jediná myšlenka k zlepšení, nebyl tento večer marný. P.D.

## Představení se konají :

v Sydney 11.5. a 12.5.

v Country Clubu &

v Sokolském Národním Domě

## Vztupenky:

CIRIL Deli 211 0994

p.J. Zahradka



Na neděli odpoledne dne 14. dubna 91 připravujeme Valnou hromadu Sokola Sydney v sokolovně od 1,30 do 5,00 hodiny. Zprávy činnovníků, hospodářská bilance roku s výsledky našich snah. Absolutorium a volby nových činnovníků výboru.

Účast členstva je žádoucí, ale vítáme i návštěvníky zajímaví se o naši práci.

Nazdar a na shledanou!



# SOKOL SYDNEY

*Czechoslovak Sokol Gymnastic Association Ltd.*

16 Grattan Crescent, FRENCHS FOREST, 2086.

VĚSTNÍK ČESKOSLOVENSKÉHO SOKOLA SYDNEY

· VESTNIK CZECHOSLOVAK SOKOL SYDNEY

ČÍSLO 2.  
NUMBER 2.

ROČNÍK XXXX.  
VOLUME XXXX.

DUBEN 1991.  
APRIL 1991.

REGISTERED BY AUSTRALIAN POST PUBLICATION NO.NBH 0428

Bratři a sestry,

minulý rok z kterého Vám skládáme na Valné hromadě účty, byl naplněný událostmi a činnostmi, která na venek se nijak zvlášť neprojevovala, za to ve výboru bylo živo.

Předně jsme odejeli na slet do Paříže a do Prahy a viděli poměry na vlastní oči po změnách z minulého roku, přivezli si poznatky a kritiky, aby se staly podkladem pro naše budoucí rozhodování. Sokol doma byl obnoven, ale ne vítán s nadšením, jak jsme tady očekávali. Kladly se a kladou překážky na cestě v jeho rozvoji hlavně pro jeho snahu budovat základní tělovýchovu bez podpory státu a zainteresovat členstvo k práci jen pro jeho zájem a radost z výsledků. Na to doma nejsou zvyklí. Dovedlo nás to k lepšímu a správnějšímu pochopení stavu doma a reálnějšímu smýšlení o poměrech doma. Jsou bezesporné na správné cestě ve vývoji, ale obnova potrvá mnohem déle, než si myslíme pro jejich naprosto jiné mentální vědomí lidí. Komunismus je zbavil volného myšlení a rozhodování a vybavil strachem ze všeho. Nijak sami sobě nevěří a nemají odvahu pro osobní rozhodování. Je to ve všech těch socialistických státech podobné a zhoršuje urychlení vybrěst z té bídy duševní a hospodářské. Poněvadž během roku bylo na návštěvě doma hodně z Vás, každý má svůj názor a poznatky. Doma se nám líbilo, krajina, města nám drahá a lidi, které jsme znali a rodiny mezi nimiž jsme vyrůstali jsou stejné, srdečnost a láska nezná mezí. Ale celkový dojem je spíš neosobní a moc materialistický.

Po návratu jsme měli v Sokole řešit nákup pozemku a rychle se rozhodnout pro formu nákupu, ale především opatřit potřebné peníze. Podařilo se nám to, členstvo i krajané měli pochopení i důvěru a ke konci roku jsme složili 147.000 dolarů a stali se vlastníky budovy i země. Hned jsme také byli postaveni před holou skutečností, jak hospodářská situace se rapidně horší a plnit naše závazky by mohlo mít nepříjemné následky. Teprve ke konci roku jsme byli klidnější, když zájem krajanů o naše snahy vydělat peníze hlavně společenskou činností se zlepšil. Nejsme předlužení, máme 64.000 dol. dluhů a budovu, která už taky potřebuje nutné opravy, ale na zlepšování na čas nezbude. Snažíme se o rozšíření činnosti a lepší využití budovy, abychom měli klid, že na to stačíme. Bude dost práce a dost starostí pro Vás pro všechny. Je to však sokolské překážky jednu po druhé odbourávat, neuhýbat pohodlně nebo dokonce si myslet, že na to nestačíme! Členstva máme dost a krajané nás štědře podporují. Dokonce nám promíjejí i nedostatky, které sami vidíme. Činnost během roku byla bohatá, tělocvična a budova se využívají. Ale taky nám roste režie a té musíme čelit. Proto všechny práce se snažíme udělat sami. Podrobnější zprávy ze svých referátů Vám podají členové výboru, ale jistě Vás všechny bude zajímat, jaké byly výsledky našeho hospodaření.

Věřím, že zájem mezi námi a krajaný o naši práci vydrží, život se vynasnažíme zpestit stykem s domovem i naší činností, které hlavní účel zůstává přivést nás dohromady, něco vytvořit a cítit se dobře v naší krajaňské společnosti.

Po skončení války na středním východě se situace ve světě zhoršuje, jedrolí se režimy, které socialismus v různé formě objaly za vlastní a bída je na obzoru.

Zkomírající komunismus v posledním tažení se brání a je největší překážkou ve vývoji v Evropě, kde hrozí občanské války a národnostní nesváry. Hlavně na Balkáně a Sov. Svazu. Zdá se, že lidé stále ještě jsou ochotni naletět na sliby a nevidí skutečnost a cesty, jak vybědnout z obtíží. Zdravý rozum zmizel, nahradily jej teorie a hezké mluvení a dokud se znovu neobjeví, budeme se vláčet od extrému do extrému bez skutečného pokroku.

Doma není také na různých ustláno, vývoj je pomalý a staré necnosti jako závist a nenávisť nebo slušnost ještě nevymizely. O poměrech nechám mluvit pár řádky kamaráda z jeho dopisu: "Se změnou hospodářství na tržní to jde u nás pomalu. Má to však opodstatněné důvody: aktivní generace byla vychována v plánovaném hospodářství/a to je něco úplně jiného/ a nemá představu a hlavně vyzkoušenou představu o tržním hospodářství a v důsledku toho dostatek odvahy. Chybí malé prostory pro menší podnikatele/je stále bytová tíseň, malé krámy nebo dílny byly přeměněny na byty/a na velké si nemohou troufnout pro nadměrné zadlužení/a tady taky ten nedostatek odvahy/. Zákonné předpisy také chybí/bylo jich však podle mne uděláno dost i když pro trh málo/a staré se nehodí nebo postup brzdí. Bankám chybí peníze. Tak to jsou asi zhruba objektivní příčiny.

Pak to jsou příčiny "z blbosti": než abychom se soustředili na ten hospodářský problém a vybědnali z něho, hádáme se o čárku, o kompetenci, o štátnost, o slovenskou hvězdičku v Evropě a spoustu jiných věcí, které mohou počkat a v tomhle si lebedí ještě ty síly, jejichž heslem je "čím hůř, tím lépe". No a pak se vytváří další síly, které si myslí, že demokracie všechno snese a la hlinkovci a nevázanost pana Mečiára a pod. a tohle všecko se plete pod nohama. Ad ilustrandum: čtvrtka másla po prvním zdražení 16,80 Kčs, po liberalizaci 23,- až 25,- Kčs. Po vstupu soukromých konkurentů: 18,-, 16,50, 15,- ba dokonce 13,- Kčs! Je pravda na každém místě jinak; je však vidět účinky tržního mechanismu. U nás na vesnici bývaly 4 hospody, tři kupecké krámy a 2 řeznictví. Dnes jedna hospoda, jeden krám. Kde by se mohl umístit konkurent? Z provozních místností jsou byty, k budově hospody se zatím dědic majitelky nevyjádřil a samoobsluha Jednoty je nově postavená a velká, takže by zadlužení pro konkurenci znamenalo asi milion. A stavět něco nového? Váň cihla stojí 5,50 až 6,30 Kčs! Bylo by třeba dát do pohybu velké podniky jako ČDK, Škodovku atp!"

Nazdar!

M. Doležal  
starosta



V březnu jsme vzpomínali narozenin TGM a jeho odkazu: Svět stál a stojí na práci ne na náladě, svět se udržuje jen prací a to prací drobnou, prací stálou.

Výchova je tvoření charakteru.

Nemít strach, ze strachu se lidé dopouštějí násilí, ze strachu lžou.

Když miluješ svou vlast, nemusíš o tom mluvit, ale udělej něco kloudného.

Úspěch to je nepatrná věc vedle klidného svědomí.

Pravda vítězí!

\*\*\*\*\*

Zpráva z Prahy potvrdila Jeho Eminence Kardinál František Tomášek Arcibiskup pražský se vzdal svého vysokého a náročného postavení pro svůj vysoký věk 92 let a odchází na odpočinek. Jeho nástupcem se stává Miloslav Vlk, 61 letý bývalý biskup budějovický.



## Bratr ALEŠ WALTER NYPL-NEWMAN

dlouholetý místostarosta a člen výboru Sokola Sydney a župy Australské v jeho sedmdesátých letech zemřel po těžké nemoci v pátek 22. března 1991 v nemocnici Calvary v Kogarah.

Narodil se 22. července 1921 v Rychnově nad Kněžnou v rodině velmi úspěšného kováře-podnikatele, nadšeného Sokola a politika první republiky. Mládí na menším městě měl nabitě zkušenostmi a dojmy pro život se spoustou kamarádů a přátel, s kterými chodil do školy, sportoval, cvičil a výborně se bavil v dospívání a rád na ně vzpomínal. Rodné město mu přirostlo k srdci po celý život.



22.7.1921 - 22.3.1991

Vystudoval tam na gymnasiu a právě jsem u něhočetl pozvánku na abiturijnský sjezd po padesáti letech v srpnu tohoto roku, kam se chystal a moc těšil. Nevím co dělal během války, ale po ní začal studovat medicínu, ale studium přerušil, aby si odbyl vojenskou službu. Na studia se nevrátil, poněvadž se blížil rok osmačtyřicátý a on myslel již na odchod z vlasti. Místo si našel v textilu v Aši, odkud bylo jen skok na hranice. Ty překročil už v roce 48 do neznáma, válkou zničeného Německa, kde si prodělal křest, jako řada z nás. Měl také hodně štěstí, dostal se na jeden z prvních transportů do Austrálie a v roce 49 přistál v Port-Adelaide. S několika kamarády se snažili o štěstí dokonce i v bušši a vyprahlé poušti, kde mimo žízň nic nebylo a po nezdarech se vydali na cestu do Sydney, které bylo živější a hlavně poskytovalo více pracovních možností. Vybral si textil pro svoji malou zkušenost z domu a pro svoji pracovitost a svědomitost to dotáhl po řadě let na ředitele nové a moderní továrny v Artamornu. Zvládl i obchodní stránku businessu a na návrh jeho bosy si vyměnil místo v podobné továrně ale větší Metrotexu, kde byl ředitelem až do svých 65ti let a odešel do výslužby.



Br. Aleš Nypl ve skupině Sokolů před oslavou národního svátku před sokolovnou.

hu a rakovina se rozlézala po celém těle až způsobila smrt, která byla vlastně jeho vysvobozením od bolesti.

My všichni v Sokole jsme jej poznali moc dobře, byl po léta členem výboru, který měl na starosti uskutečňování společenských dění, byl činný při stavbě sokolovny a v administraci a naši jednotu zastupoval v župě australské a také na sletě ve Vídni.

Aleš na odpočinku nebyl spokojený, byl zvyklý brzo vstávat a něco dělat a prožívat napětí dne. Nudil se. Začal nejprve jen tak pomáhat, aby nakonec skončil v celodenním úvazku postmaster v Marrickvilu. A to až do svého onemocnění.

V říjnu minulého roku se podrobil menší operaci nádorku na hlavě, ale rána se nehojila jak měla a byl poslán na další do nemocnice, kde zjistili, že nádor byl rakovinového původu a diagnosa byla secondary cancer. Prošel radiation lečením v St. Vincent nemocnici a cítil se dobře. Při práci na autě mu prasklo v rameni a hrozně jej rozbolela ruka. Při léčení se přišlo na to, že se mu našel kost a jedná se o rakovinu kostí. Měl další léčení radiací. Po něm už nebyl svůj, rychle ztrácel váhu a

Byl praktický, dočvilný a spolehlivý a z práce zdarem ukončené měl opravdovou radost a osobní uspokojení, nikdy nelitoval čas ani výlohy, spíš se těšil na další úkoly. Pro jeho veřejnou práci byl v Sydney dobře znám, sokolsky vychovaný a národně uvědomělý měl starost jako všichni z nás o osud našeho národa v tom novém temnu doby. Pomáhal co mohl udržovat jiskry naděje mezi námi v té beznadějně době světové politiky. Za to mu všichni upřímně děkujeme!

Proto jeho radost nad změnami doma byla tak intenzivní a tolik se těšil na návštěvu domova.

Osud měl však jiný....

Čest Tvoji památce, Aleši, budeme Tě tolik postrádat mezi námi, za to víc na Tebe vzpomínat!

Nazdar!

Výbor Sokola Sydney, 27. března 1991.



### Valný Sjezd Sokola v Praze.

V únorovém čísle Věstníku podal br. J. Zahradka zprávu o výsledcích valného sjezdu ČOS a o dojmech, které získal při své návštěvě v republice. Já bych k tomu dodal několik osobních pozorování.

Vracení sokolského majetku probíhá poměrně hladce, protože zákonné předpisy nejsou zbytečně komplikované a převody do rukou jednot a jejich zapojení do ČOS si vyžaduje vyplnění dvou formulářů. Ve sporných případech, na příklad co patří Sokolu a co k tomu přidalo ČSTV, je spor předán právnímu oddělení ČOS a řešen na vyšší úrovni.

Nové náčelnictvo již zahájilo opravdu pionýrskou činnost, na příklad pomáhatelské a cvičitelské školy, přepracování tělovýchovné soustavy a názvosloví, vydávání cvičitele-první číslo již vyšlo. Tyršův dům je pronajat U.K., Fakultě tělesné



br. a s. Zahradkovi, br. A. Hercok a s. Eva Malypetrová v Praze.

výchovy, protože nová budova Fakulty nemá tělocvičné zařízení; m. mochoodem je to budova připravená původně pro politické školení "kádrů". Ačkoliv asi polovina docentů se zapojila do spolupráce s ČOS, je smutné, že mezi těmi co odmítli pomoc jsou dobře známí "Sokolové" a mezinárodní závodníci. Potěšující je rozvoj tělovýchovné činnosti s mládeží, což znamená se žactvem, protože dorost je velmi málo zastoupen, alespoň v jednotách, které jsem navštívil v okolí Nymburka, Kolína-župa Tyršova. Mladí rodiče pod vedením starých, kteří si pamatují, co Sokol byl, se zapojují s chutí, energií a radostí do organizace a vedení cvičebních hodin. Jak řekl br. Zahradka, bude potřeba hodně tvrdé práce, ale dosavadní výsledky nám dovolují mít důvěru v budoucnost. Nakonec bych rád poděkoval všem bratřím a sestrám v Tyršově domě za jejich přijetí a pomocnou ruku při řešení různých denních problémů zvláště s E. Malypetrové.

br. Ant. Hercok,  
člen výboru zastupoval nás na  
sjezdu ČOS v Praze.

# J.B.S. ELECTRICS

*Joe Sarka*  
6/74 Murdoch Street  
Cremorne 2090

Contact J.B.S. Electrics now for all your electrical needs

- Rewires
- New House Wiring
- Safety R.C.D. switches
- Free quotes
- 24 hours

Telephone:

Office: 953 4930

Mobile: 018 28 1771

Lic. No. 64604

✦ Data ✦ Domestic ✦ Commercial ✦ Industrial ✦

## UBYTOVANI V PRAZE.

Máte-li zájem navštívit Prahu a hledáte-li prvotřídní ubytování přímo v centru města za velmi výhodných podmínek, zavolejte si o podrobnosti na telefon v Sydney 534 5407.

## BON-VOYAGE TRAVEL

Shop 12A Bronka Arcade, 157 Oxford Street

Bondi Junction, NSW 2022

Telephone: (02) 369 2719

Facsimile: (02) 369 2779



LET/ PLAVBA NA NOVÝ ZELAND ZA OSOBU	od	\$ 590-00
10 ZASTÁVEK NA CESTĚ KOLEM SVĚTA		\$ 2.420-00
SYDNEY - PRAHA A NAZPĚT	od	\$ 2.385-00
SYDNEY - VÍDEŇ A NAZPĚT	od	\$ 2.220 00
4 PŘESPÁNÍ NA HAWAI VČETNĚ LETENKY	od	\$ 799-00

ZAVOLEJTE CATHY

MLUVÍME ČESKY.

Sestry a bratři.,

s velikým potesením vám hlasím, že T.J. Sokol v Sydney dosahla recordního zisku za finanční rok 1990. Částka \$ 44.419 byla opravdovou demonstrací štedrosti a nezjistné podpory členu a krajanů po oznámení koupe pozemku na kterém Sokolský Narodní dům stojí.

Náš členové a krajané jejich podporou rovněž ocenili práci a snažení výboru jednoty pod vedením bratra starosty Doležala. Skutečnost, že po tolika letech práce a snažení téměř vlastníme celý komplex Narodního Střediska byl sen našich bratrů a sester, kteří nás již předeli na věčnost.

Spolupráce všech členu výboru jednoty byla opravdu příkladná a pracovní elán a obětavost sester a bratrů před zábavou a celá noc práce během zábav, jakož i nedělní uklid musí být opravdu oceněn. Sokolské zábavy a kulturní podniky jsou našim hlavním zdrojem příjmu, který je nutný k zaplacení výdajů spojených s naší existencí.

Dále děkujeme pododborům za jejich podporu a porozumění; zcela pravidelně přispívají na úhradu osvětlení a jsou vždy mezi prvními, kteří uhradí jejich příspěvky. Krasojízda a kolová si hradila veskera vydání při jejich zájezdech na soutěže do Melbourne. Veríme, že naše mladá generace v budoucnosti nahospodará tato vydání ze zábav nebo jiných sportovních podniků.

Ekonomická deprese, která probíhá v Australii, je rovněž viditelná na návštěvách našich zábav tento rok. Bude nutno, abychom nadále hospodářili a případně rozšířili náš zdroj příjmu. Tato možnost spočívá v pronájmu sokolovny místním organizacím. Rovněž příjem z jídelní restaurace, případně poradání a pronajímání na rodinné slavnosti je další možnost příjmu.

Zaverem děkuji srdečně za podporu a porozumění a opravdu upřímný dík našim členům a krajanům, kteří nám propůjčili peníze bezúročně a hlavně těm, kteří zcela pravidelně po všechna léta nám přispívají a tím jsou spoluhlajiteli našeho Narodního střediska.

*G. J. Jelinek*

G. J. Jelinek pokladník.

Náš upřímný dík níže uvedeným darcům na doplacení pozemku a na vydávání Věstníku.

	P.	V.		P.	V.
Br. Vrečanka	2	3	County Club 27.1.1991	530	
Anonyme		10	Novak Vaclav a Marta	10	10
Pan Zewel	30	20	Br. Senek		5
Pan Huettig	30	30	Sestra Tumova Melbourne	30	20
Br. Brezný	30		" Polesa	20	
Br. Samek	20	20	Milla Upholstery	20	20
Sestra Vnekova		10	Br. Tomek		10
Pan Bures	10	10	Br. Jelinek Jan	14	
Br. Matuska	20		Pan Berton	20	
Lucinka Mareckova CSR	20		Sestra Kasparčova	20	5
Sestra Pavlasova Victoria		10	Br. Dr. Bidlo Sycarsko	100	79
" Samalova		10	Br. Ing. Dohnal Melbourne	10	10
Pan Ingr		70	Sestra Krivankova	20	10
Pan Tonďr	20	20	Pan Vaclav Tomek	20	20
Br. Dr. Skopek	20	10	Pan Martinek Queensland		20
Br. Ing. Jonak		10	Br. L. Fischer		5
Br. Saltman		10	Mrs Radova Queensland		12
Dr. M. Romanova	50		Br. Kostinek -Austin	17	18
Sestra Hrdinova	20	10	Sestra Maruska Wilson	20	
Br. Tichý	20	10	Br. Hladík		10

Pokracování daru na doplacení pozemku a vydávání Vestníku.

	P.	V.
Br. Ing. Pavel Dostal	450	30
Sestra Stekla		20
Br. B. Chvojka	5	5
Br. Sicha	20	10
Br. John a Jana Kucera	20	20
Br a sestra Antosovi	20	20
Sestra Kozakova		15
Br. Ing Hercok	20	20
Br. Kriz		7
Sestra Ilonka Kolarova	100	30
Br. Matyasko Bathust		5
Br. Stefanek	10	10
Br. Ing. Josef Choc	20	10

	P.	V.
Br. Hřibal Jan Adelaide	10	10
Anonymé	10	10
Br. Kohout	30	20
Br. Josef Kanturek	20	10
Sestra J. Welli	20	10
Br. a sestra Austerovi	5	5
Br. Jgn Jelinek	14	
Br. Sarka	100	100
Br. Rutar		20
Pan Hauser		30
Br. Veverka	10	10
Br. O. Hanzal	15	15
Br. Dr. M. Bernasek U.S.A.		10

Na uctění památky sestry L. Brichtové na místo květinových darů, darovali na doplacení půjček; Oddíl krasojízdy a kolové \$ 20-00. Rodina Novakova \$ 20-00

Na uctění památky bratra Aleše Nypla - Newmana na místo květinových darů věnovali:  
 Uterní oddíl gymnastiky 35-00 Br. Jan Jelínek 30-00  
 Br. H. Federer 20-00 Br. Josef Buršík 30-00  
 Jiří a Miroslava Jelínkovi 50-00

Na podporu obnovy Československé Obce Sokolské (COS) Rodina Kašpárková \$ 100-00



## SOKOL SYDNEY

*Czechoslovak Sokol Gymnastic Association Ltd.*

16 Grattan Crescent, Frenchs Forest, 2086. Phone 452 5617

Vážení a milí přátelé a odberatele Vestníku v zahraničí.,

Již dlouhá léta T. J. Sokol v Sydney rozesílá Vestník do mnoha zemí světa. Vzhledem k tomu, že jsme zakoupili pozemek, na kterém náš Sokolský Národní dům stojí Jednota byla nucena si vypůjčiti \$ 68.000. Toto je značná částka a její vyplacení si vyžaduje přísné kontroly vydání. Bratr pokladník byl požádán výborem, aby hlasil příjem za Vestník ve formě darů.

S politováním zjistil, že 64 Vestníků zaslanych do zahraničí si vyžaduje téměř \$ 100-00 za poštovné, dalších \$ 160-00 je poštovné domácí.

Proto vás upřímně žádáme o sebemenší bankovku ze zahraničí., (bratr pokladník poznamenal, že za téměř 20 let pokladnicení se nic nestratilo, zatím co sekový převod stojí \$ 6-00).

NÁŠE DOMACÍ ODBERATELE PROSÍME O PŘÍSPĚVEK V JAKÉKOLIV FORMĚ.

"NA ZDAR !" Výbor T. J. Sokol Sydney.

G. J. JELINEK 53 Alice Street,  
 SANS SOUCI 2219 AUSTRALIA.

Bratře pokladníku., přikládám můj příspěvek na vydávání VESTNÍKU obnos .....

PO 25ti LETĚ PRAXI V ČESKOSLOVENSKU,  
EVROPĚ A AUSTRÁLII  
VÁM NABÍZÍME NAŠE ZKUŠENOSTI



### VÁM ZAŘÍDÍ

- cestu kamkoliv po světě s kteroukoliv leteckou společností
- návštěvy Vašich příbuzných - poradíme s formalitami - máme všechny potřebné formuláře
- cesty kolem světa - mnohdy levnější než přímá cesta do Evropy
- dovolenou na ostrovech v Pacifiku, v Asii, kdekoliv
- cestování lodí po Pacifiku i do Evropy
- po Australii - cesty letadlem, autobusem, lodí, ubytování, pobyt
- Eurail - vlakem levně po Evropě
- půjčování aut po celém světě
- ubytování
- cestovní pojištění pro Vás i Vaše návštěvy z Československa

s ČSA do Česko-slovenska  
a Evropy  
výhodné ceny  
včetně zpáteční letenky  
po ČSFR a po Evropě

### ZVLASTNÍ NABÍDKA

do Prahy přes USA/obě cesty  
od \$ 2.130 / duben-srpen  
do Vídně, Frankfurtu a dalších  
od \$ 1.990 / duben-srpen/  
do Prahy přes Asii  
od \$ 2.130 / duben-srpen

do Prahy, Vídně a dalších  
duben od \$ 1.850  
květen od \$ 1.920  
/omezený počet míst  
platí zvláštní podmínky

a mnoho dalších SPECIALU  
zavolejte -budete překvapeni  
naši nabídkou

výhodné ceny i pro Vaše  
návštěvy z Evropy

JIŘÍ SEDLAČEK a EVA JANČIKOVÁ

1 Patro — 188 Commercial Road  
Prahran 3181

Tel. (03) 510 2474, 510 2482  
A.H. (03) 878 8984 Fax 510 2482

### DROBNE ZPRÁVY.

Pan Josef JANĚČEK, náš dlouholetý, stědry kraján se dozil v plnnem zdraví a dobre pohode \*80 let. T. Jednota Sokol v Sydney mu přeje hodně zdraví a Boží požehnání do dalších let jeho plodného života.

Čas od času dostavame z Československa od naší mladeze zadosť abychom jim pomohli nalestí dopisovatele v Australii. Učí se Anglicky a tak si dopisovaním zdokonalí jejich znalost. Jistě, že se nalezne někdo z naší mladeze, kdo by rovněž rad navazal písemný styk a tak získal nové přátele v Československu. Prosím napíšte na adresu:

Lucie VOLEJNÍKOVÁ ( je jí 14 let)  
Lidická 1333  
OSTROV 363 01 Czechoslovakia.

Milan PALENÍČEK ( 15 roku)  
Zmrhalova 724  
PRAHA 4. 149 00 Czechoslovakia

Bratr Jaroslav Fisher z Bargara v Queenslandu se dozívá pětasedumdesátky., bratru Fisherovi našemu dlouholetému členu přejeme hojnost zdraví, dobre pohody a Boží požehnání ve slunnem Queenslandu.

Dostali jsme zprávu ze pan Vaclav Vebr nás predesel na věčnost. Pan Vebr byl velmi oblíben krajany a po dlouha leta vyráběl chutne jaternice a jelita na Sokolske Hody. Sokol v Sydney posíla srdečnou soustrast jeho rodině.

**DRÁHOKAMY, ZLATÉ A STŘÍBRNÉ KLENOTY A ŠPERKY**

Navrhujeme, předěláváme a odborně opravíme Vaše šperky a klenoty.

Jsme členy Australského odhadovacího úřadu pro valuaci zlatých šperků a drahokamů.

Naše kvalifikace je uznána všemi pojišťovacími úřady.

**PRO KRAJANY NEJLEPŠÍ CENY V SYDNEY.**

**S M JEWELLERY**

**Shop 213, Chatswood Chase**

**Victoria Avenue, Chatswood 2067**

**Michael Vraník : Tel (02) 411.1429 : Fax (02) 413.3474**

Paní Elsie Erickson a Sokol Sydney a Čs.Obec legionářská touto cestou děkují všem krajanům a členům za jejich milou účast na pohřbu br.Aleše Nypla-Newmana ve Woronora Cemetary ve středu 27.března 1991.

+++++++

V únoru zemřela v Sydney vzácná žena T.A.Dostálová v požehnaném věku 92 let.Byla maminkou známé české lékařky Dr.O.Klikové.Znal jsem ji dobře řadu let jako milou, usměvavou,vzdělanou vlastenku a hluboce věřící křestanku.Dokud mohla vždy navštívila naše akademie a když už nemohla chodit,ráda se dávala informovat o naší práci.

Přejeme jí lehké odpočinutí a soustrast celé rodině!

+++++++

Blahopřejeme br.a s.Pohlovým k narození nové vnučky Jenny a samozřejmě také rodičům Andulce a Henrykovi!



Při čtení novin z Československa a při jednání s tamějšími úřady, si musíme uvědomit, že se často jedná nejen o neznalost života v demokraciích za hranicemi, ale v některých případech i o politickou zaujatost, nebo o osobní zájem a při nejmenším o nevraživost anebo i o právní či existenční nejistotu která je zatím pocifována.

*Politická nejistota.* Podle záběrů při zprávách na televizi, celistvost státu v mnohých částech Ruska závisí na viditelné vojenské podpoře policie. Z toho lze předpokládat, že konservativní vliv tam bude převládat nad perestrojkou při nejmenším nějakou dobu, než selský rozum donutí republiky k tomu že přestanou pochybovat o nadřazenosti federálních orgánů. Zda tam mají, nebo budou mít správní soud nevíme. Ale u nás asi rozhodne v prve radě soud o sporných věcech aby se předeslo osocování. Dříve a leckde ještě i dnes, se považovala situace v Rusku za přenositelná na naše poměry. Bude ještě nějakou dobu trvat než se právní a vnitropolitické poměry u nás změní natolik, že dojde ve větší míře k neodvislému myšlení, ba i k nezávislému jednání našich komunistů.

*Australské visum.* Vezměme na příklad obstarání australského visa. Čedok má zvláště kancelář v Praze a snad i v Bratislavě ale nikoliv v Brně, která se zabývá obstaráním potřebného zápisu do pasu na visovém oddělení australského velvyslanectví ve Vídni. Trvá to podle udání kanceláře CSA v Sydney 2 měsíce. Proč tak dlouho? Domnívame se že kancelář je rozdělena asi na několik instancí které zkoumají úplnost dokladů. Je to však činnost, kterou se bude stejně zabývat australské visové oddělení ve Vídni a tato činnost v Praze je nadbytečná a prodlužuje celé jednání. Podle naší informace, v běžném případě visum nemusí trvat déle než několik dnů a na počkání v nouzovém případě, jsou-li všechny podmínky splněny. Zda se že pro Moravu je nejlepší poslat všechny ověřené doklady počtou do Vídně a zeptat se zda jsou úplné. S tím že pas bude předložen osobně po odřízení jejich odpovědí. Koncem letna mělo dojít ke zrušení zákonem monopolu státních organizací, ale podle českého vysílání byl zrušen pouze Omnipol. Je tedy pravděpodobně, že na území republiky dříve nebo později vzniknou soukromé cestovní kanceláře, které zkrátí proceduru podle našeho odhadu na pouhý týden.

*Pensijní nadlepení.* Zmínil se jednomu z nás přítel z Československa, že by si přál obnovení pensijního nadlepení zrušeného v r. 1954 proto, že se mu blíží 80. Je zřejmé ze správy, že komunisté nastolili vyneší systém pensijního započtení použitím zdrojů veřejných i soukromých ústavů. Vyše pensí demokraciích bývají dodatečně pozměněny v souladu s cenami životních prostředků. Naroky na odškodnění ze soukromých zdrojů přichází v úvanu při jakýchkoliv změnách podstaty a měly by být děditelné. Jejich privatisace právě nyní je ekonomicky a politicky pro stát málo unosná dokud nedojde k další privatisaci a hospodářským krokům které by všeobecně umožnili svobodnější podnikání vůbec, včetně u peněžních ústavů a obnoveného soukromého pensijního zajištění. Vzdávť zatím vyšio prováděcí nařízení jen k malé privatisaci která končí s lhůtou 30.dubna t.r.

*Ceny.* Zmíněné nadlepení by patrně přišlo vhod vzhledem ku stoupanutí cen životních potřeb. Je ale samozřejmé, že bez řízeného hospodařství jsou ceny nejednotné. Ceny si ovšem musí najít svoji vlastní úroveň podle poptávky a nabídky i u nás jako jedna z součástí tržního hospodařství. Evropské společenství stejně odbourává státní subvence. Konečně rozdílné ceny mezi oblastmi umožňují vznik velkoobchodů i místních plodinových burs, které jsou závažným krokem k volnější soutěži a hospodářské obnově i k jejímu zrvohlání ve prospěch zvýšení životní úrovně obyvательства dostupnějšími cenami, kvalitou a výběrem.

Takovými všeobecnými problémy by se měl ovšem zabývat u nás tisk a rozhlas. O rozhlase se ví, podle zpráv v krajanském tisku, že je spravován jako pozůstatek totalitního systému a tudíž na pomoc z této strany se zatím nelze spolehnout. Co přesně zabíráje tisku plnit své poslání známo není. Domnívame se ale, že chceme-li změnu musí především dojít k privatisaci vydavatelství podniků. Jen nastolení efektivní pravomoci, k potřebné nezávislosti a nutným personálním rozhodnutím, souvisícím s žádoucí redakční linií i svobodou. Co se nás dotýká přímo jako příslušníků 2. odboje je okolnost, že jsme již příliš strachá na nahrazení stranického aparátu ve veřejné správě plnohodnotně, ale nemusíme být vystaveni vzhledem ku starší nátlaku aby se na nás vztahovalo nařízení o trvalém pobytu, které si vynucují tí co neudělali pro stát nic nebo by tímto dokonce na škodu.

# ZPRÁVY SVU

SPOLEČNOSTI PRO VĚDY A UMĚNÍ  
CZECHOSLOVAK SOCIETY OF  
ARTS AND SCIENCES, INC. ISSN

Ročník XXXII.

listopad – prosinec 1990

Číslo 6

## PREZIDENT ČESKÉ A SLOVENSKÉ FEDERATIVNÍ REPUBLIKY

Draží přátelé,

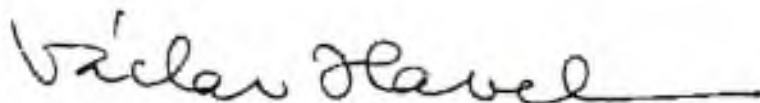
srdečně zdravím Vás všechny, kteří jste se sešli na 15. kongresu Společnosti pro vědy a umění v Torontu.

Nesmírně mne těší, že k této významné události dochází v době, kdy je naše společná vlasti opět součástí svobodného světa. Všechny oblasti života, naše kultura i věda se nyní mohou rozvíjet ve zcela nových a příznivějších podmínkách, bez omezujícího diktátu komunistické ideologie. My všichni zde doma, kteří jsme v uplynulých desetiletích neztráceli ze zřetele tento cíl, vzdáváme hold Vaší činnosti.

Uvědomujeme si, že zásluhou Vás všech v exilu mohly se četné oblasti naší vědy a kultury rozvíjet v nepřetržité kontinuitě a náš kontakt se světem, o který nyní tak usilujeme, je možno budovat na pevných a trvalých základech. Bilance činnosti Společnosti pro vědy a umění v uplynulých 33 letech její existence je vskutku úctyhodná. Sám výčet jmen všech těch, kteří vzdáleni od svého původního domova udržovali při životě étos české a slovenské intelektuální tradice, by byl obrovský. Vaším prostřednictvím získával svobodný svět představu o skutečné tvořivé síle našich národů v podmínkách, které jsou příznivé rozvoji lidského ducha.

Máme tedy mnoho důvodů k radosti a optimismu. Novými poměry v našem státě Vaše úloha nekončí. Nově vzniklé potřeby ji naopak ještě umocňují. Budeme Vás stále potřebovat. Vaše Společnost je v přeneseném smyslu jedním z mostů, který nás přivede z našeho dnešního nezáviděníhodného postavení do společenství vyspělých zemí světa. Schopnost plnit tuto úlohu jste prokázali již v prvních měsících naší svobody, kdy jste obětavě a nezištně nabídli své síly a pochopili naše potřeby.

Přeji zdar Vašemu dalšímu počínání. Chci Vás ujistit, že své členství ve Společnosti považuji za velkou osobní čest a rád i v budoucnu přispěji k jejímu rozvoji.



Nejbližší programy místní skupiny SVU v Sydney:

26.4.91 film "LEV S BÍLOU HŘÍVOU" /Lion with the white mane/ s anglickými podtitulky, pojednávající o posledních 25 letech života Leoše Janáčka. Film měl premiéru na Pražském jaru v roce 1987, scénář napsal Jiří Blažek, režisérem je Jaromír Jireš, hlavní roli hraje Luděk Munzar, manželku Zdeny Jana Hlaváčová a v úloze Kamilly Stösslové vystupuje Zlata Adamovská

24.5.91 přednáška Dr. T. Gasinski, sen. lektora Macquarie University, na téma "PODOBNOSTI A ROZDÍLY MEZI ČEŠTINOU A POLŠTINOU", která bude přednesena v angličtině, diskuse v češtině a polštině

21.6.91 beseda se studentem Tomášem Káňou, na návštěvě v Sydney, na námět "VYHLÍDKY STUDENTŮ V ČSFR".

Pořady se konají vždy v pátek v 7.30 hod. večer na Department of Theatre Studies /bývalá School of Drama/, University of NSW, Anzac Parade, Kensington /vjezd z Barker Street/. Vstupné dobrovolné.

## INSURANCE

DOMESTIC HOME CONTENTS  
MOTOR VEHICLES

COMMERCIAL, INDUSTRIAL  
(UP TO 10% SPECIAL DISCOUNT)

TERM LIFE INSURANCE

DISABILITY INCOME

## MASTER AGENCY: INVESTMENT PLANNING SERVICE:

**M I R O DAVIS** FLUA. DIP. A.I.I.  
INVESTMENT PLANNING SERVICE REPRESENTATIVE  
MIRO DAVIS INSURANCE AGENCY PTY. LTD.  
13 TREWILGA AVE., EARLWOOD, NSW 2206

PHONE: MIREK DAVIS 558 6375

**L. J. HAJEK** A.A.S.A., C.P.A.

REGISTERED PUBLIC ACCOUNTANT & TAX AGENT  
REGISTERED COMPANY AUDITOR

Telephone:  
546-6629

88 Park Road,  
Kogarah Bay  
N.S.W. 2217

## ***J. KRAUSS REAL ESTATE***

205 ERNEST ST., CAMMERAY, N.S.W. 2062  
Telephone: 955 0391

REALITNÍ KANCELÁŘ, INVESTIČNÍ  
A VYVOJOVÝ PORADCE

VAM PORADI PRI KOUPI NEMOVITOSTI KDEKOLIV  
V SYDNEY A OKOLI.

**CZECHOSLOVAK AIRLINES**



**AIRBUS  
A 310-300**

**CSA**

Czechoslovak Airlines  
Suite 808 Australia Square Tower  
George St. Sydney 2000 Ph. 247 6196